

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 19 juli 1993 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van het reglement van de Lotto en van de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij", heeft op 22 juli 1993 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 19 juillet 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie nationale", a donné le 22 juillet 1993 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

"Le caractère urgent est dicté par le fait que l'article 39 du projet d'arrêté royal précité prévoit une entrée en vigueur de l'article 37 à la date du 6 septembre 1993, ce qui implique une parution au Moniteur belge de l'arrêté royal proprement dit à la même date au plus tard".

Opschrift.

Men leze :

"Koninklijk besluit houdende het reglement van ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 4.

Het tweede lid stelt dat terminals door de Nationale Loterij worden geplaatst "in de door haar erkende on-line-centra".

Aan de Raad van State is meegedeeld dat de term "erkende" onterecht is gebruikt omdat er ter zake niet aan erkenning wordt gedaan en deze evenmin geregeld is. Er is

.../...

nog meegedeeld dat, in afwachting van de uitvoering van artikel 19 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, deze met de bedoelde centra een overeenkomst sluit. Volgens de gemachtigde ambtenaar zijn het die centra welke in artikel 4, tweede lid, worden bedoeld.

Artikel 28.

Naar luid van dit artikel kan de verantwoordelijkheid die op de uitbater van het on-line-centrum berust, "in geen geval" op de Nationale Loterij worden afgewenteld.

Aan de artikelen 2 en 27 van de wet van 22 juli 1991 die als rechtsgrond worden aangehaald, ontleent de Koning niet de bevoegdheid om een regel te stellen waarbij van de gemeenrechtelijke bepalingen betreffende de burgerrechtelijke aansprakelijkheid wordt afgeweken.

Artikel 35.

Naar luid van dit artikel worden alle gevallen waarin dit reglement niet voorziet, door de raad van bestuur "soeverein beslecht".

De besluitvorming in de Nationale Loterij moet geschieden volgens de organieke bepalingen welke in de wet van 22 juli 1991 en eventueel in de organieke uitvoeringsbesluiten van de wet en in de statuten zijn vervat. Aan de artikelen 2 en 27 van die wet ontleent de Koning niet de

.../...

bevoegdheid om toe te voegen aan de organieke voorzieningen welke de besluitvorming in de Nationale Loterij betreffen.

In geen geval kan de raad van bestuur over een geschil als een rechter uitspraak doen of een beslissing nemen waartegen bij geen rechter kan worden opgekomen.

Artikel 36.

Dit artikel stelt dat het deelnemen aan de Lotto en aan de Joker instemming met dit reglement inhoudt.

Die bepaling gaat voorbij aan het reglementair karakter van het thans voor advies voorliggend ontwerp van reglement. Een reglement van die aard is een unilaterale gezagshandeling die uit zichzelf bindend is; de toepassing ervan kan niet afhankelijk worden gemaakt van de instemming van de rechtsonderhorige.

Indien het de bedoeling is aan de Nationale Loterij een verplichting van informatie omtrent de inhoud van het reglement op te leggen en de vorm ervan te regelen, moet de redactie van het artikel in die zin worden herzien.

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle est motivée dans les termes suivants :

"Le caractère urgent est dicté par le fait que l'article 39 du projet d'arrêté royal précité prévoit une entrée en vigueur de l'article 37 à la date du 6 septembre 1993, ce qui implique une parution au Moniteur belge de l'arrêté royal proprement dit à la même date au plus tard".

Intitulé.

Il conviendrait d'écrire :

"Arrêté royal portant le règlement du ... (la suite comme dans le projet)".

Article 4.

L'alinéa 2 dispose que des terminaux sont installés par la Loterie nationale "dans les centres on-line agréés par elle".

.../...

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que le terme "agréés" est utilisé à tort, dès lors qu'aucun agrément n'est pratiqué en l'espèce et que celui-ci n'a pas non plus été réglé. Il a été communiqué également qu'en attendant l'exécution de l'article 19 de la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, celle-ci conclut une convention avec les centres concernés. Selon le fonctionnaire délégué, il s'agit en l'espèce des centres visés à l'article 4, alinéa 2, de la loi.

Article 28.

Selon cet article, la responsabilité incombant à l'exploitant du centre on-line ne peut "nullement" être imputée à la Loterie nationale.

Le Roi ne tient pas des articles 2 et 27 de la loi du 22 juillet 1991, invoqués comme fondement légal, le pouvoir d'édicter une règle qui déroge aux dispositions du droit commun en matière de responsabilité civile.

Article 35.

Selon cet article, tous les cas non prévus au présent règlement feront l'objet d'une "décision souveraine" du conseil d'administration.

Les décisions prises au sein de la Loterie nationale doivent intervenir conformément aux dispositions

.../...

organiques contenues dans la loi du 22 juillet 1991 et, le cas échéant, dans les arrêtés d'exécution organiques de la loi et dans les statuts. Le Roi ne tient pas des articles 2 et 27 de la loi le pouvoir d'ajouter aux dispositions organiques relatives à la prise de décisions au sein de la Loterie nationale.

En aucun cas le conseil d'administration ne peut statuer en tant que juge sur un litige ou prendre une décision qui ne serait pas susceptible de recours en justice.

Article 36.

Cet article dispose que la participation au Lotto et au Joker implique l'adhésion au présent règlement.

Cette disposition ne tient pas compte du caractère réglementaire du projet de règlement présentement soumis pour avis. Un règlement de cette nature constitue un acte unilatéral de l'autorité, qui est obligatoire par lui-même; son application ne peut être rendue tributaire de l'assentiment du justiciable.

Si l'intention est d'imposer à la Loterie nationale une obligation d'informer quant à la teneur du règlement et d'en régler la forme, il y aurait lieu de revoir en ce sens la rédaction de l'article.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : J. GIJSSELS,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, referendaris.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.